OGUNFUNMILAYO OLUDARE CHRISTOPHER

Mount Vernon, NYC ◆ +1 (360) 634-4608 ◆ Khriztopherdaniel28@gmail.com

Profession	NAI S	HIMM.	ΔRV
T KOLESSIK	INALA	, , , , , , , , , , , ,	-1 / I

With 9 years of dedicated experience in the field of translation and a master's degree in languages, I am your go-to professional for precise and reliable translations. Whether you need technical documents, e-commerce websites, or other content localized or proofread to perfection, I'm here to deliver top-notch quality. I have native fluency and have a deep understanding of the nuances and cultural differences between these languages. This ensures that your content not only readsnaturally but also resonates with your target audience. Beyond translation, I offer thorough proofreading services to enhance the clarity, grammar, and overall quality of your content. I have a sharp eye for detail and acommitment to delivering error-free texts. I pride myself on delivering translations and proofreading results that meet or exceed your expectations. I ensure consistency, accuracy, and adherence to deadlines. My academic journey has equipped me with astrong foundation in languages and linguistics. I combine this knowledge with real-world experience to provide you with exceptional language services. Effective communication is key to a successful collaboration, I pride myself as a team player, coordinating other translator to meet a company language goals. I'm responsive, attentive to your needs, and open to feedback. Contact me today to discuss your project, and let's bring your words to life.

SKILLS

- Technical Translation
- Industrial Translation
- Legal Translation
- Cultural Adaptation
- Linguistics
- Translation & Localization Software
- Software Translation
- Medical Transcriptionist
- Medical Virtual Assistant
- Medical Translation
- Data Entry
- Editing & Proofreading
- SEO Writer

- Continuous Learning
- Problem-Solving
- Proofreading Skills
- Contextual Understanding
- Ability to Handle Ambiguity
- Negotiation Skills
- Patience
- Listening Skills
- Empathy
- Cross-Cultural Communication
- Adaptation to Different Styles
- Knowledge of Translation Techniques
- Familiarity with Localization

- Science & Medical Translation
- Movie Subtitling & Captioning
- Multi-tasking
- Team Management
- Project Management
- Task Management
- Teamwork
- Creativity
- Fluency in Multiple Languages
- Excellent Writing Skills
- Cultural Understanding
- Research Skills
- Attention to Detail
- Time Management
- Subject Matter Expertise
- Critical Thinking
- Computer Proficiency
- Interpersonal Skills
- Adaptability
- Ethics and Confidentiality
- Revision and Editing

- Familiarity with CAT Tools (Computer-Assisted Translation)
- Knowledge of Terminology Management
- Ability to Meet Tight Deadlines
- Consistency in Translation
- Confidence in Language Use
- Ability to Accept Constructive Feedback
- Client Management Skills
- Emotional Intelligence
- Document review
- Proofreading skills
- Business process understanding
- Cultural expertise
- Dependable and Responsible
- Self-Motivated
- Teamwork and Collaboration
- Planning and Coordination
- Organization and Time Management
- Training and Development
- Active Listening
- Translation Softwares Proficiency

Work History —

Medical Transcriptionist& Translator, 01/2023 - 03/2024 **Medicover Hospital**

English Translator, 09/2022 - 12/2023

- Accurate Documentation: My primary responsibility is to transcribe medical reports, ensuring precision and attention to detail
- These records are essential for patient care and maintaining their medical history
- Data Integrity: I play a pivotal role in maintaining the integrity of medical records, guaranteeing that all patient information is secure and up-to- date
- Compliance: I adhere to strict industry standards and compliance regulations to safeguard patient confidentiality and uphold ethical medical practices
- Efficiency: Timeliness is crucial
- I ensure that medical reports are transcribed promptly to support swift decision-making by healthcare

professionals

• Collaboration: I work closely with healthcare teams, physicians, and nurses to make certain that the medical records are complete and accurately reflect the patient's condition.

Medical Transcriptionist, 01/2023 - 12/2023

BoneSupport - AB

- Transcribing Medical Records: I meticulously transcribe medical reports, notes, and documentation related to BoneSupport's innovative medical technologies and research, ensuring precision and confidentiality
- Maintaining Data Integrity: I play a critical role in maintaining the integrity of medical data, making sure that all records are accurate, complete, and compliant with regulatory standards
- Collaboration with Healthcare Experts: I collaborate with healthcare experts, including those associated with Lund University Hospital, to ensure that the medical information is accurately represented and properly documented
- Translated speeches and conversations to English in real-time with correct message content, style, and context
- Facilitated communication and translated procedural information to improve knowledge between both parties
- Supporting Research and Development: My role contributes to the success of
- BoneSupport AB by facilitating the clear and concise documentation of medical data, which is essential for ongoing research and development.

Content Writer, 02/2023 - 07/2023

Kellton

- As a professional freelance content writer and translator at Kellton Tech, I provide valuable content creation and translation services that effectively communicate the company's cutting-edge digital transformation solutions and services
- My roles include crafting engaging articles, blog posts, and marketing materials that highlight Kellton Tech's expertise in strategy, consulting, digital, and technology
- I ensure accurate translation of materials to reach the Language audience, while showcasing the company's AI, machine learning, and data analytics solutions
- Through my work, I contribute to enhancing productivity, optimization, and responsible AI governance, leveraging Kellton Tech's transformative AI and ML capabilities.

Technical Content Writer, 01/2022 - 12/2022

- I create clear and concise documentation explaining the features and benefits of our AI-powered solutions, catering to both technical and non-technical audiences
- I collaborate with engineers and developers to translate complex technical concepts into easily

understandable content

- I ensure that product manuals, user guides, and online resources are accurate, up-to-date, and user-friendly
- Translator: I translate technical documents and content related to Megvii's AI-powered solutions into multiple languages, expanding our global reach
- I maintain consistency and accuracy while translating complex technical terminology and concepts
- I adapt the translated content to suit the cultural nuances and preferences of different regions and markets.

Professional Language Translator, 03/2021 - 11/2021

SK Group

- I create informative content that showcases SK Hynix's advancements in the chipmaking industry, simplifying complex technical details for a broader audience
- I contribute to the construction sector by producing content that highlights the company's projects and expertise in the field, bolstering their reputation
- I ensure that SK Telecom's services are accessible to non-native speakers by translating materials related to wireless mobile phone services, contributing to their expansion efforts
- I develop content that showcases the benefits of SK Telecom's wireless mobile phone services, helping them reach a wider audience and attract new customers
- I ensure accurate and culturally appropriate translation of technical documents related to energy, petroleum, and chemical sectors, helping facilitate communication across language barriers

Language Translator, 01/2013 - 01/2017

The Medicover Group, Lexigo (formerly Anecsys Translation)CONTRACTED TRANSLATOR

- My role is to ensure seamless communication between patients and healthcare professionals
- I am responsible for accurately translating medical documents, patient records, and other critical information from these languages to English and vice versa
- My attention to detail and cultural sensitivity is vital in providing quality healthcare services to our diverse patient base
- In my position as a Native Language Translator, my primary responsibility is to bridge the language gap in healthcare
- I translate medical records, prescriptions, and important documents from both languages to English and vice versa
- As a Medical Transcriptionist at The Medicover Group
- I play a pivotal role in converting audio recordings of medical consultations, procedures, and reports into written documents
- My precision and ability to maintain confidentiality are essential in creating accurate medical records
- Translating legal documents, contracts, agreements
- Translating personal documents from English to French

- Translating pamphlets of immigration, healthcare and social welfare
- Reviewing and proofreading French texts
- Assisting other translators when needed
- Translating personal documents French to English (birth certificate, driver's licence, marriage certificate, criminal record certificate, household book....)

Graduate Research Assistant, 01/2014 - 01/2015

Valencia, Spain

Translator, 01/2008 - 01/2009

Caja de Ahorros del Mediterráneo

Visiting Researcher, 01/2015

Laboratorio de Movimientos Oculares

Graduate Research Assistant, 01/2012

Neurolinguistics and Second, Acquisition Labs, University of Kansas

01/2011

Federal Reserve Bank of – Dallas

Volunteer teacher, 01/2009

Martin, Luther King Center – Denton, TX

• Intermediate levels - English as a Second

EDUCATION -

Doctorate of Philosophy: Linguistics, 2016

University of Kansas

Graduate Teaching Assistant, Spanish and Portuguese Department, University of Kansas

Graduate Certificate: Second Language Studies, 2016

University of Kansas

Frances Ingemann Scholarship, Linguistics Department

Graduate: Scholarly Presentation Travel Fund, 2015

University of Kansas

Guest lecturer, LING 720 "Research Methods in Linguistics", Linguistics Department, . Supervisor: Annie

Tremblay, Guest lecturer, LING 435/735 "Psycholinguistics", Linguistics Department, University of Kansas.

Supervisor: Joan Sereno, Graduate Research Consultant Grant, Consultant Grant

English for Teaching Purposes: 2015

Universitat Autònoma de Barcelona

or Other Language (TESOL)

University of North Texas

rd place in the KU Sigma Xi Graduate Research Competition for my presentation in the 2014 KU Graduate Research Competition.

2014

University of Kansas

Graduate Teaching Assistant, Spanish and Portuguese

in Teaching English as a: 2014

Summer school of the European Society for Cognitive Psychology

hosted by The Basque Center on Cognition, Brain and Language

Master of Arts: Linguistics, 2013

University of Kansas

online course, statement: 2013

Kansas

Graduate Teaching Assistant, Linguistics Department, University

2013

University of North Texas

ASA Student Transportation Subsidy, 166th Meeting of the Acoustical Society of America, 2010: Inducted onto the Phi Kappa Phi Honors Society

Master of Arts: Linguistics, 2011

University of North Texas

Statistics for Linguists with R", hosted: 2011

University of North Texas

Boot camp "

Graduate Certificate: 2011

Certificate of Certified/Sworn Translator, Spanish Ministry of Foreign Affairs: 2010

Undergraduate Degree: English Translation and, 2009

Universidad de Alicante

Intensive English Program (IEP: 2008

Southern Methodist University

SLS

University of Kansas

ACCOMPLISHMENTS

- CURRENT PROJECT
- Training manuals for Kia Motors Co., Ltd., a project covering equipment descriptions for various trucks and vehicles, main component specifications, lubrication instructions, and troubleshooting
- Translation of clinical trial documentation, model patient information and informed consent (with full confidentiality protection of the private documents)
- Training manuals for a large hotel brand, a huge tourism-related project
- UNDP, an extensive project relating to small arms and light weapons
- Substantial technical project for Trans Canada Turbines Ltd
- Company for its new power station projects in Iraq
- SIGIR Audit Policies Procedures Manual and SIGIR Quarterly Reports
- Septech Redefining water, the global company specialized in water solutions, a translation and DTP project that included company description, solutions, and partners
- Traquslation of
- Gallup and Silatech reports
- Large aviation-related project for INFORM Company (http://www.inform-ac.com/)
- Long term project for Epson (printers, scanners, and projectors Manuals)
- Military project for BCB International, including the translation of all manuals
- Ahme d Mahe r 2
- Military project for COLT
- Legal project relating to a civil action filed in the U.S
- District Court for the
- District of Columbia
- Accent Pocket Guide for HYUNDAI

- UNESCO project about its "Man and the Biosphere" program
- Substantial technical project for Caterpillar for its new machines and equipment
- SERVICE, UNIVERSITY/CAMPUS SERVICE a
- Campus/College-wide CommitteesMember of the Undergraduate Research Mentor Award
- Committee, University of KansasSession chair for 18th Undergraduate Research Symposium
- University of Kansas b
- Departmental Committees 2015 Editor, Kansas Working Papers in Linguistics, University of
- Kansas.2014 Organization team of the Linguistics Colloquy Series
- Linguistics Department, University of Kansas 2014
- Member of the Linguistics web committee, Linguistics Department
- University of Kansas, Microsoft PowerPoint / Microsoft Word / Google Drive / Microsoft Excel / Outlook
- Microsoft Office / Skype / Zoom / Google Docs / Social Media / Facebook / Instagram /
- LinkedIn / Twitter / Power Point / Written and Verbal skills / Organizational and planning skills / Good listener and communicator / Internet user / curious / Decision- making / Presenting / Motivated / Conflict resolution / WhatsApp / Creativity / flexible /
- G mail / Empathic listener / Flexibility / Responsibility / Management and use of social networks / Analysis of social networks / Use of social networks LinkedIn Facebook
- WhatsApp Instagram TikTok Snapchat / Good knowledge of Social Networks / Good use of social networks / Autonomous use of social networks and communication platforms

CERTIFICATIONS

- Upwork Data Talent Store
- Certified Professional in Talent Development
- NAATI Certified
- ATA Certification
- Diploma in Translation (DipTrans)
- IoL Educational Trust Certificate in Bilingual Skills
- Court Interpreter Certification
- Medical Interpreter Certification
- Technical Translation Certifications
- Certified Localization Professional (CLP)
- UN Language Competitive Examination
- European Masters in Translation (EMT)
- Project Management Certification
- ISO 17100 Certification

	A	
	— Affiliations —	
International Acoustical Society of An	mericaInternational Phonetic AssociationLinguistic Society of America	
	Additional Information ————————————————————————————————————	
• HONORS, AWARDS, AND REG	COGNITIONS, 2016: Outstanding Graduate Student Service Award	
Linguistics		
	T	
	LANGUAGES —	
English:	French:	
Native or Bilingual	Native or Bilingual	
German:	Dutch:	
Full Professional	Full Professional	
Spanish:	Turkish:	
Full Professional	Full Professional	
Korean:	Japanese:	
Full Professional	Professional Working	

Legal Translation CertificationCertified Translator (CertTrad)